

Torstaina 17. joulukuuta 1998

B7-5310 Poikkeuksellinen tuki Armenialle ja Georgialle	"Komissiolta pyydetään yksityiskohtainen selvitys ohjelman täytäntöönpanosta ja EU:n tuen osuudesta niiden sosiaalisten vaikutusten lieventämiseksi, jotka aiheutuivat vuonna 1998 toteutetuista ja vuodeksi 1999 odotetuista taloudellisista säästötoimenpiteistä." (tark. 4649, 2. käsittely)	
A-321 Yhteisön kaupunkien ystävyyskaupunkisuhteet	"Komissio esittää... arvioinnin ja kertomuksen, jossa on selvitys kustannusten jakautumisesta ja yksityiskohtaiset tiedot ystävyyskaupunkisuhteisiin liittyvistä toimista Euroopan unionissa ja Keski- ja Itä-Euroopan maissa sekä tähän määrärahaan liittyvistä toimista." (tark. 112)	kyllä

2. Ariane ***II (menettely ilman keskustelua)

A4-0504/98

Päätös neuvoston vahvistamasta yhteisestä kannasta Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksi kirjain ja lukemisen alaa koskevasta kääntämisen kattavasta tukiohjelmasta (Ariane) tehdyn päätöksen N:o 2085/97/EY muuttamisesta (12620/98 — C4-0656/98 — 98/0282(COD))

(Yhteispäätösmenettely: toinen käsittely)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon neuvoston yhteisen kannan (12620/98 — C4-0656/98 — 98/0282(COD)),
- ottaa huomioon ensimmäisessä käsittelyssä antamansa lausunnon ⁽¹⁾ komission ehdotuksesta Euroopan parlamentille ja neuvostolle (KOM(98)0539) ⁽²⁾,
- ottaa huomioon komission muutetun ehdotuksen (KOM(98)0608) ⁽³⁾,
- ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 189 b artiklan 2 kohdan,
- ottaa huomioon työjärjestyksensä 68 artiklan,
- ottaa huomioon kulttuuri-, nuoriso- ja koulutusasioita sekä tiedotusvälineitä käsittelevän valiokunnan suosituksen toiseen käsittelyyn (A4-0504/98);

1. Hyväksyy yhteisen kannan;
2. Pyytää neuvostoa antamaan säädöksen lopullisesti ja mahdollisimman pian yhteisen kannan mukaisesti;
3. Kehottaa puhemiestään allekirjoittamaan säädöksen yhdessä neuvoston puheenjohtajan kanssa EY:n perustamissopimuksen 191 artiklan 1 kohdan mukaisesti;
4. Kehottaa pääsihteeriään allekirjoittamaan säädöksen asianmukaisesti ja julkaisemaan sen yhteisymmärryksessä neuvoston pääsihteerin kanssa Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä;
5. Kehottaa puhemiestään välittämään tämän päätöksen neuvostolle ja komissiolle.

⁽¹⁾ Istunnon pöytäkirja 9. lokakuuta 1998, osa II, kohta 8 a.

⁽²⁾ EYVL C 319, 16.10.1998, s. 13.

⁽³⁾ EYVL C 372, 2.12.1998, s. 28.